

Decreto n. 384.16 Prot. 14499

Selezione comparativa per titoli e colloquio di n. 4 Assistenti di Lingua Italiana per le scuole del Victoria (Melbourne e Provincia), in convenzione fra l'Università per Stranieri di Siena e il COASIT – Comitato Assistenza Italiani (Melbourne)

#### IL RETTORE

- Viste le leggi sull'Istruzione Universitaria;
- Vista la Convenzione tra l'Università per Stranieri di Siena e il COASIT di Melbourne (Australia) Prot. 14147 Rep. 384.16 del 12.10.2016;
- Vista la richiesta pervenuta dal Coasit (Prot. 13969 del 10.10.16) in merito all'invio di quattro Assistenti Linguistici per l'anno 2017 da inserire presso scuole situate nelle scuole del Victoria (Melbourne e Provincia):
- Considerata la necessità di procedere alla selezione degli Assistenti di Lingua Italiana;

#### **DECRETA**

## Art. 1 OGGETTO DEL BANDO

È indetta una selezione per titoli e colloquio riservata a studenti delle Università Toscane finalizzata alla creazione di una graduatoria di candidati per n. 4 posti destinati ad attività di assistente di lingua italiana all'interno dell'accordo con il COASIT di Melbourne – Comitato Assistenza Italiani – inerente al programma "Assistenti di Lingua Italiana nelle scuole del Victoria (Melbourne e Provincia).

Il COASIT (Comitato Assistenti Italiani) è un Ente Morale che opera a Melbourne nel settore assistenziale ed educativo da oltre 30 anni in base ad un accordo sottoscritto con il Ministero della Pubblica Istruzione in Australia e il *Catholic Education Office* del Victoria. Il COASIT dispone di un suo *Resource Centre* che offre servizi a studenti e insegnanti che operano nelle scuole del Victoria.

Scopo del programma è di affiancare all'insegnante locale un giovane laureato italiano capace di portare nella scuola australiana la lingua e la cultura italiana contemporanea, e in particolare i valori culturali, civili e sociali della Regione Toscana. L'Assistente assisterà l'insegnante di italiano, ma non assumerà il controllo autonomo della classe. Si vogliono anche utilizzare competenze e interessi professionali degli Assistenti al di fuori dell'ambito strettamente scolastico e dare agli Assistenti stessi l'opportunità di fare un'esperienza lavorativa e formativa.

L'esperienza di assistentato si svolgerà nelle strutture scolastiche di vario ordine e grado del Victoria (Melbourne e Provincia).



L'assegnazione delle scuole sarà fatta dal COASIT e comunicata agli Assistenti prima della partenza. Oltre al lavoro presso le scuole, gli Assistenti Linguistici possono essere chiamati ad operare anche presso il *Resource Centre* del COASIT durante le vacanze trimestrali.

Non possono concorrere al bando coloro che abbiano già usufruito di analoga borsa di studio negli anni precedenti erogata dal COASIT – Comitato Assistenza Italiani.

## Art. 2 PERIODO DELL'ASSISTENTATO

Il periodo di assistentato alle dipendenze del COASIT di Melbourne va dal 24 aprile al 8 dicembre 2017.

L'arrivo a Melbourne è richiesto <u>inderogabilmente</u> per il 18 aprile 2017, per poter dedicare la prima settimana in Australia alle attività di orientamento e inserimento previste nelle scuole assegnate. Il percorso formativo può essere interrotto dal COASIT per gravi inadempienze con quindici giorni di preavviso.

L'Assistente può a sua volta rinunciare all'attività formativa per gravi motivi personali dando un preavviso di quindici giorni.

## Art. 3 ORARIO

Gli Assistenti Linguistici sono impiegati nelle scuole, da lunedì a venerdì compresi, e sono a disposizione presso il *Resource Centre* del COASIT durante le vacanze trimestrali di giugno/luglio e settembre/ottobre (4 settimane).

L'orario delle attività presso le scuole è uguale a quello del corpo insegnante locale, cioè dalle 9.00 alle 16.00, più eventuali riunioni pre e post orario.

## Art. 4 RETRIBUZIONE

La retribuzione consiste in 672 dollari australiani lordi a settimana.

## Art. 5 VITTO E ALLOGGIO

Le spese di vitto e alloggio sono a carico degli assistenti linguistici. Uno degli impegni presi dalle scuole che partecipano a questo programma è di aiutare l'Assistente Linguistico ad inserirsi nella comunità locale dal punto di vista dell'alloggio e dei trasporti.



## Art. 6 ASSISTENZA SANITARIA

In base all'accordo sanitario in vigore tra Italia e Australia, l'assistenza medica è quasi totalmente gratuita (solo la differenza in eccesso tra il costo di una prestazione e il rimborso stabilito dal governo è a carico del paziente).

L'assistenza ospedaliera negli ospedali pubblici è, invece, totalmente gratuita.

Quanto sopra vale però soltanto per i primi sei mesi di residenza. Dopo questo periodo gli assistenti si devono procurare una copertura privata.

# Art. 7 DOCUMENTI

Agli Assistenti Linguistici verrà rilasciato un visto speciale, con permesso di svolgere l'Assistentato alle dipendenze del COASIT di Melbourne, per la durata della borsa di studio.

Per chi intende guidare è necessaria la patente internazionale (la guida è a destra).

## Art. 8 REQUISITI

Per l'ammissione alla selezione è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

- 1) madrelingua italiana;
- 2) Laurea Triennale o Magistrale nelle classi di Lettere, Mediazione Linguistica, Lingue e Culture Moderne, Scienze dell'Educazione e della Formazione conseguita presso l'Università per Stranieri di Siena o altre università toscane *oppure* essere iscritti ai corsi di Laurea Magistrale dell'Università per Stranieri di Siena;
- 3) aver sostenuto esami pertinenti la Didattica delle lingue nei SSD LIN/02 o L-FIL-LET/12;

- 4) non avere un'età superiore ai 30 anni (limite fissato dal Dipartimento australiano per l'Immigrazione) al momento della presentazione della domanda, e in ogni caso essere sotto i 31 anni al momento della richiesta del visto, cioè gennaio 2017;
- 5) conoscenza della lingua inglese (parlata e scritta) pari almeno al livello B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue, certificata da una delle certificazioni di inglese come lingua straniera o in quanto oggetto di studio nel corso degli studi universitari.

Costituiscono inoltre titoli valutabili per la graduatoria di merito i seguenti:

- aver conseguito il titolo di Laurea o Laurea Magistrale presso l'Università per Stranieri di Siena;
- altri titoli (Master, Scuola di Specializzazione, corsi di formazione e aggiornamento, certificazioni ecc.) conseguiti in università toscane in Didattica dell'Italiano a Stranieri;
- il punteggio riportato nel conseguimento della Laurea;
- eventuali pubblicazioni in materia.

I suddetti requisiti devono essere posseduti al momento della data di presentazione della domanda di partecipazione.

## Art. 9 COLLOQUIO ATTITUDINALE

Il colloquio attitudinale avrà luogo in data **05.12.2016** presso l'Università per Stranieri di Siena, l'orario verrà comunicato ai candidati ammessi tramite mail..

L'elenco dei candidati ammessi e la sede saranno pubblicati sul sito web di Ateneo all'indirizzo <a href="www.unistrasi.it">www.unistrasi.it</a> nella sezione "Avvisi" e sulla relativa pagina Facebook: <a href="https://www.facebook.com/Unistrasi">https://www.facebook.com/Unistrasi</a>.

Tale comunicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti. Gli studenti che non si presenteranno fisicamente al colloquio saranno esclusi dalla selezione. Saranno ammessi al colloquio gli studenti che alla valutazione dei titoli abbiano conseguito un punteggio minimo di 30 punti.

Il colloquio sarà volto ad accertare le caratteristiche attitudinali del candidato in relazione alle attività richieste dal programma e potrà essere prevista una verifica della conoscenza della lingua inglese.



## Art. 10 CRITERI DI VALUTAZIONE

La Commissione assegnerà i punteggi sulla base dei seguenti parametri:

(1) aver conseguito il titolo di Laurea presso l'Università per Stranieri di Siena;	5 punti
(2) essere iscritto in corso ad una Laurea Magistrale presso l'Università per Stranieri di Siena;	5 punti per il percorso completato (in attesa di discussione tesi) 4 punti per l'iscrizione in corso al II anno 2,5 punti per l'iscrizione in corso al I anno
(3) punteggio riportato nel conseguimento della Laurea;	20 punti per 110 e lode 18 punti per 110 17 punti per 109 Ecc. (un punto a scalare fino a 93: 1 punto. Per voti inferiori, 0 punti)
(4) altri corsi o titoli conseguiti in Università toscane in Didattica dell'italiano a stranieri;	Punteggio massimo disponibile: 30 punti  5 punti per il corso somministratori Cils 5 per il corso programmazione e valutazione Cils 12 per Scuola di Specializzazione in Didattica dell'Italiano a Stranieri 10 per Master Ditals e Master in Contenuti, Metodi e Approcci per insegnare la lingua italiana ad adulti stranieri 5 per certificazione Ditals I livello 7 per certificazione Ditals II livello e altre certificazioni (DILIT, CEDILS, ecc.) 5 punti per corso di preparazione alla certificazione Ditals
(5) eventuali pubblicazioni in materia;	Punteggio massimo disponibile: 7 punti
(6) il livello della conoscenza della lingua inglese (parlata e scritta) certificata da una delle certificazioni di inglese come lingua straniera o in quanto oggetto di studio nel corso degli studi universitari;	8 punti per C2 6 punti per C1 4 punti per B2
(7) Esperienze già maturate nel campo dell'insegnamento dell'italiano;	Punteggio massimo disponibile: 10 punti
Punti disponibili per la valutazione dei titoli	85
Punti disponibili per il colloquio attitudinale	15
PUNTEGGIO TOTALE	100



## Art. 11 MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI AMMISSIONE

La domanda di ammissione alla selezione dovrà essere compilata secondo il modello allegato e indirizzata al Magnifico Rettore dell'Università per Stranieri di Siena, Piazza Carlo Rosselli 27/28, 53100 Siena ed **essere inviata tramite:** 

## Posta Elettronica Certificata all'indirizzo unistrasi@pec.it.

(N.B. Dato che è possibile inviare ad un indirizzo di posta @pec solo da altro account @pec, i candidati sono dunque invitati ad attivare una casella personale di posta elettronica certificata).

#### Le candidature dovranno pervenire entro il 20/11/2016.

Non saranno accettate domande incomplete e pervenute oltre detto termine o inviate secondo altre modalità di invio.

I candidati dovranno obbligatoriamente presentare:

- Modulo di candidatura allegato alla presente e opportunamente compilato in tutte le sue parti;
- Curriculum Vitae.

## Art. 12 FORMULAZIONE DELLA GRADUATORIA

La commissione redigerà una tabella dei punteggi attribuiti a ciascun concorrente e compilerà la graduatoria generale di merito contenente il punteggio complessivo attribuito a ciascun candidato tenendo conto della votazione riportata nel colloquio attitudinale.

Nel caso di identico punteggio, prevale il candidato con minore età.

L'accettazione definitiva dei candidati selezionati sarà comunque a discrezione del Coasit.

## Art. 13 OBBLIGHI

I candidati selezionati accetteranno l'incarico nelle modalità e disposizioni esposte dal bando, e dichiareranno la loro disponibilità per l'intero periodo previsto, salvo dimissioni per casi previsti dalle condizioni del bando.



## Art. 14 TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'articolo 13 comma 1 del DLGS 30.06.2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Area Management Didattico e URP dell'Università per Stranieri di Siena per le finalità di gestione della procedura di selezione. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione pena l'esclusione dalla procedura di valutazione. L'interessato gode dei diritti di cui all'articolo 7 del citato decreto legislativo tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano.

#### Per ulteriori informazioni:

Area Management Didattico e URP Piazza Carlo Rosselli, 27/28 – 53100 Siena e-mail: management@unistrasi.it

Siena, 19 ottobre 2016

IL RETTORE

F/to Prof. Pietro Cataldi

Il Responsabile del procedimento Dott.ssa Anna Maria Beligni

Il Coordinatore Dott.ssa Roberta Lattanzio